

|   |   |
|---|---|
| <p><b>COLLECTIEVE ARBEIDSOVEREENKOMST VAN 6 JULI 2023 GESLOTEN IN HET AANVULLEND PARITAIR COMITÉ VOOR DE BEDIENDEN (PC 200) TOT WIJZIGING VAN DE COLLECTIEVE ARBEIDSOVEREENKOMST VAN 1 JULI 2019 BETREFFENDE DE KOOPKRACHT IN HET KADER VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 19 APRIL 2019 TOT UITVOERING VAN ARTIKEL 7, §1 VAN DE WET VAN 26 JULI 1996 TOT BEVORDERING VAN DE WERKGELEGENHEID EN TOT PREVENTIEVE VRIJWARING VAN HET CONCURRENTIEVERMOGEN (BIJZONDERE REGELING AANVULLEND PENSIOEN)</b></p>   | <p><b>CONVENTION COLLECTIVE DE TRAVAIL DU 6 JUILLET 2023 CONCLUE AU SEIN DE LA COMMISSION PARITAIRE AUXILIAIRE POUR EMPLOYÉS (CP 200) MODIFIANT LA CONVENTION COLLECTIVE DE TRAVAIL DU 1<sup>ER</sup> JUILLET 2019 CONCERNANT LE POUVOIR D'ACHAT DANS LE CADRE DE L'ARRÊTÉ ROYAL DU 19 AVRIL 2019 PORTANT EXÉCUTION DE L'ARTICLE 7, §1 DE LA LOI DU 26 JUILLET 1996 RELATIVE À LA PROMOTION DE L'EMPLOI ET À LA SAUVEGARDE PRÉVENTIVE DE LA COMPÉTITIVITÉ (RÉGIME PARTICULIER DE PENSION COMPLÉMENTAIRE)</b></p>  |
| <p><b>Artikel 1.</b></p> <p>Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de bedienden van de ondernemingen die tot de bevoegdheid behoren van het Aanvullend Paritair Comité voor de Bedienden (PC 200).</p> <p>Onder 'bedienden' wordt verstaan, mannelijke en vrouwelijke bedienden.</p>  | <p><b>Article 1.</b></p> <p>La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et employés des entreprises ressortissant à la Commission Paritaire Auxiliaire pour Employés (CP 200).</p> <p>On entend par 'employés', les employés masculins et féminins.</p>  |
| <p><b>Artikel 2.</b></p> <p>Volgende wijzigingen worden aangebracht aan de Collectieve arbeidsovereenkomst van 1 juli 2019 (152849/CO/200) gesloten in het Aanvullend Paritair Comité voor de Bedienden (PC 200) betreffende de koopkracht in het kader van het Koninklijk Besluit van 19 april 2019 tot uitvoering van art.7, §1 van de Wet van 26 juli 1996 tot bevordering van de werkgelegenheid en tot preventieve vrijwaring van het concurrentievermogen, zoals eerder gewijzigd door de Collectieve arbeidsovereenkomst van 18 november 2021 (168827/CO/200):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Artikel 5, §1, 2<sup>de</sup> lid: vervanging van de datum "31 december 2024" door de datum "31 december 2026";</li> <li>- Artikel 6, §4, 1<sup>ste</sup> lid: vervanging van de datum "31 december 2024" door de datum "31 december 2026".</li> </ul> | <p><b>Article 2.</b></p> <p>Les modifications suivantes sont apportées à la convention collective de travail du 1<sup>er</sup> juillet 2019 (152849/CO/200) conclue en Commission Paritaire Auxiliaire pour Employés (CP 200) concernant le pouvoir d'achat dans le cadre de l'Arrêté Royal du 19 avril 2019 portant exécution de l'article 7, §1 de la loi du 26 juillet 1996 relative à la promotion de l'emploi et à la sauvegarde de la compétitivité par voie de prévention, telle que modifié précédemment par la Convention collective de travail du 18 novembre 2021 (168827/CO/200):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Article 5, §1, 2<sup>ème</sup> alinéa: remplacement de la date du «31 décembre 2024» par la date du «31 décembre 2026»;</li> <li>- Article 6, §4, 1<sup>er</sup> alinéa: remplacement de la date du «31 décembre 2024» par la date du «31 décembre 2026».</li> </ul> |

**Artikel 3.**

Deze collectieve arbeidsovereenkomst voor onbepaalde tijd heeft uitwerking met ingang van 6 juli 2023.

Ze kan door één van de partijen worden opgezegd mits een opzegging van drie maanden, gericht bij aangetekende brief aan de voorzitter van het Aanvullend Paritair Comité voor de Bedienden (PC 200) en aan elk van de ondertekenende organisaties.

**Article 3.**

La présente convention collective de travail à durée indéterminée produit ses effets à partir du 6 juillet 2023.

Elle peut être dénoncée par une des parties moyennant un préavis de trois mois, adressé par courrier recommandé au président de la Commission Paritaire pour Employés (CP 200) et à chacune des organisations signataires.